

KYSELYLOMAKE: FSD2962 KIELIVÄHEMMISTÖN IDENTITEETTI JA TELEVISION KATSO-
MINEN ITALIASSA, ROMANIASSA JA SUOMESSA 2011

QUESTIONNAIRE: FSD2962 ETHNOLINGUISTIC IDENTITY AND TELEVISION VIEWING AMONG
THREE LANGUAGE MINORITIES IN ITALY, ROMANIA AND FINLAND 2011

Tämä kyselylomake on osa yllä mainittua Yhteiskuntatieteelliseen tietoaarkistoon arkistoitua tutkimusaineistoa.

Kyselylomaketta hyödyntävien tulee viitata siihen asianmukaisesti lähdeviitteellä.

Lisätiedot: <http://www.fsd.uta.fi/>

This questionnaire forms a part of the above mentioned dataset, archived at the Finnish Social Science Data Archive.

If the questionnaire is used or referred to in any way, the source must be acknowledged by means of an appropriate bibliographic citation.

More information: <http://www.fsd.uta.fi/>

Detta frågeformulär utgör en del av den ovannämnda datamängden, arkiverad på Finlands samhällsvetenskapliga dataarkiv.

Om frågeformuläret är utnyttjat eller refererat till måste källan anges i form av bibliografisk referens.

Mer information: <http://www.fsd.uta.fi/>

Nem lány fiú

Lakhely falu város

	Magyar	Román	Más
Édesanyád anyanyelve	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Édesapád anyanyelve	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Általános iskola	Szakiskola / inasiskola	Érettségi	Felsőfokú	Nem tudom
Édesanyád végzettsége	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Édesapád végzettsége	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Csak magyarul	Főleg magyarul (de románul is)	Mindkét nyelven ugyanannyit	Főleg románul (de magyarul is)	Csak románul
Milyen nyelven beszéltek a családban?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Milyen nyelven beszélsz a románokkal?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Milyen nyelven beszélsz román barátaiddal?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Általában melyik nyelvet használod iskolán kívül?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Milyen nyelven szoktál TV-t nézni?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Csak magyarok	Főleg magyarok (de románok is)	Ugyanannyi magyar és román	Főleg románok (de magyarok is)	Csak románok
Barátaim	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Nagyon magas	Inkább magas	Inkább alacsony	Nagyon alacsony
Szerinted milyen magas a magyar nyelv presztízse Erdélyben?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Szerinted milyen magas a román nyelv presztízse Erdélyben?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Mindennap	Hetente többször	Hetente egyszer	Ritkábban	Szinte soha
Milyen gyakran nézel TV-t magyarul?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Milyen gyakran nézel TV-t románul?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Milyen gyakran beszélgetsz románokkal?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Semennyit	1-30 percet	31-60 percet	61-120 percet	Több mint 120 percet
Mennyit tévézel naponta?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mennyit tévézel egy hétféle napon?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mennyit néztél TV-t tegnap?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Általában miért szoktál TV-t nézni **MAGYARUL**? Légyszíves, válaszolj akkor is, ha csak ritkán tévézel magyarul.

	<i>Teljesen egyetértek</i>	<i>Inkább egyetértek</i>	<i>Semleges</i>	<i>Inkább nem értek egyet</i>	<i>Egyáltalán nem értek egyet</i>
Hogy információhoz jussak.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy szórakozzak.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy ne legyek egyedül.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mert olyankor jó érzéssel tölt el, hogy magyar vagyok.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy tudjam, mi történik körülöttem a világban.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy kikapcsolódjak.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy ne unatkozzak.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy lássak magyar embereket.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy tájékozott legyek.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy lazítsak.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mert nincs jobb dolgom.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mert jó magyarnak lenni.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Általában miért szoktál TV-t nézni **ROMÁNUL**? Légyszíves, válaszolj akkor is, ha csak ritkán tévézel románul.

	<i>Teljesen egyetértek</i>	<i>Inkább egyetértek</i>	<i>Semleges</i>	<i>Inkább nem értek egyet</i>	<i>Egyáltalán nem értek egyet</i>
Hogy információhoz jussak.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy szórakozzak.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy ne legyek egyedül.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mert szeretem a román nyelvet.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy tudjam, mi történik körülöttem a világban.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy kikapcsolódjak.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy ne unatkozzak.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mert kedvelem a románokat.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy tájékozott legyek.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy lazítsak.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mert nincs jobb dolgom.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy lássak románokat.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hogy gyakoroljam a román nyelvet.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Mit gondolsz a következő állításokról?

	<i>Teljesen egyetértek</i>	<i>Inkább egyetértek</i>	<i>Semleges</i>	<i>Inkább nem értek egyet</i>	<i>Egyáltalán nem értek egyet</i>
Általában találok megfelelő TV-műsort magyarul.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gyakran nehéz érdekes TV-műsort találni magyarul.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Az ember mindig találhat jó TV-műsort valamelyik magyar csatornán.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	<i>Teljesen egyetértek</i>	<i>Inkább egyetértek</i>	<i>Semleges</i>	<i>Inkább nem értek egyet</i>	<i>Egyáltalán nem értek egyet</i>
Szeretném, ha több román barátom lenne.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Kedvelem és tisztelem a románokat.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A románok általában barátságos, melegszívű emberek.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Mit gondolsz a következő állításokról?

	<i>Teljesen egyetértek</i>	<i>Inkább egyetértek</i>	<i>Semleges</i>	<i>Inkább nem értek egyet</i>	<i>Egyáltalán nem értek egyet</i>
A magyar nyelv fontos része személyiségemnek.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Az erdélyi magyaroknak többet kellene tenni a magyar kisebbség jövőjéért.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Az erdélyi magyarok sokkal jobb helyzetben vannak, mint sok más kisebbség.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mindent egybevetve, az anyanyelvem nem játszik nagy szerepet abban, hogy hogyan gondolkodom magamról.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Az erdélyi magyaroknak sokkal többet kellene tenniük jogaikért.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Akárhogy is van, az erdélyi magyarok és románok mindnyájan erdélyiek.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Az erdélyi magyarok és a románok közötti viszony stabil marad a jövőben.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A magyar közösséghez való tartozás fontos része a magamról alkotott véleményemnek.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nem sokat érdekelnek a kisebbségi jogok és hasonló dolgok.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Az erdélyi magyarok magasabb életszínvonalon élnek, mint sok más kisebbség.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Számomra az életben való sikeresség fontosabb dolgokon múlik, mint a nemzeti identitás.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A magyarok és románok közötti viszony (Erdélyben) nem könnyen fog megváltozni.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Mit gondolsz a következő állításokról?

	<i>Teljesen egyetértek</i>	<i>Inkább egyetértek</i>	<i>Semleges</i>	<i>Inkább nem értek egyet</i>	<i>Egyáltalán nem értek egyet</i>
A magyar közösséghez tartozom.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A román közösséghez tartozom.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Magyar identitású vagyok.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Román identitású vagyok.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A magyar nyelvet tekintem anyanyelvemnek.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A román nyelvet tekintem anyanyelvemnek.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tegyen bármit, egy erdélyi magyar sohasem válik románá.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bármit megtennék, hogy románná váljak.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Erdélyben lehetetlen, hogy egy magyarról azt higgyék, hogy román.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Szívesen tartoznék a románok közé.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elvileg nem nehéz egy erdélyi magyar számára, hogy románná váljon.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A jövőben románként szeretném azonosítani magam.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Az alábbiakban azt szeretnénk megtudni, hogy hogyan ítéled meg a magyarok és a románok helyzetét Erdélyben. Talán úgy érzed, hogy bizonyos dolgokról nem rendelkezel elegendő tudással a válaszadáshoz, mégis azt kérjük, minden kérdésre válaszolj, és karikázd be azt a számot, amely legközelebb áll ahhoz, amit gondolsz.

Mekkora hányadát teszik ki a népcsoportok Erdély lakosságának?

Magyarok	nagyon kicsi	1	2	3	4	5	nagyon nagy
Románok	nagyon kicsi	1	2	3	4	5	nagyon nagy

Mekkora a megbecsültsége szerinted a két nyelvnek Erdélyben?

Magyar	nagyon alacsony	1	2	3	4	5	nagyon magas
Román	nagyon alacsony	1	2	3	4	5	nagyon magas

Mennyit használják a két nyelvet hivatalos helyeken (pl. hivatalokban, kórházban stb.)?

Magyar	semennyit	1	2	3	4	5	nagyon sokat
Román	semennyit	1	2	3	4	5	nagyon sokat

Hogyan alakul Erdélyben a két népcsoport száma?

Magyarok	csökken	1	2	3	4	5	növekszik
Románok	csökken	1	2	3	4	5	növekszik

Mekkora a társadalmi megbecsültsége a két népcsoportnak Erdélyben?

Magyarok	nagyon alacsony	1	2	3	4	5	nagyon magas
Románok	nagyon alacsony	1	2	3	4	5	nagyon magas

Mennyire van jelen a két nyelv Erdély kulturális életében (kiállítások, koncertek, színház stb.)?

Magyar	alig	1	2	3	4	5	jelentősen
Román	alig	1	2	3	4	5	jelentősen

Szerinted mekkora a magyarok és románok aránya Erdélyben?

Magyar	0%	1	2	3	4	5	100%
Román	0%	1	2	3	4	5	100%

Mennyire büszkék az erdélyi magyarok és románok kultúrájukra és történelmükre?

Magyarok	semennyire	1	2	3	4	5	nagyon
Románok	semennyire	1	2	3	4	5	nagyon

Mekkora politikai erővel rendelkezik a két népcsoport?

Magyarok	semekkorával	1	2	3	4	5	nagyon naggyal
Románok	semekkorával	1	2	3	4	5	nagyon naggyal

Mennyire gazdag a két népcsoport Erdélyben?

Magyarok	egyáltalán nem	1	2	3	4	5	nagyon
Románok	egyáltalán nem	1	2	3	4	5	nagyon

Mennyire van jelen a magyar és a román nyelv az erdélyi médiában (pl. TV-csatornák)?

Magyar	alig	1	2	3	4	5	jelentősen
Román	alig	1	2	3	4	5	jelentősen

Mennyire életerős és aktív a két népcsoport Erdélyben?

Magyarok	semennyire	1	2	3	4	5	nagyon
Románok	semennyire	1	2	3	4	5	nagyon

Mennyire lesz életerős és aktív a két népcsoport Erdélyben 20-30 év múlva?

Magyarok	semennyire	1	2	3	4	5	nagyon
Románok	semennyire	1	2	3	4	5	nagyon

Mekkora lesz a megbecsültsége a két nyelvnek 20-30 év múlva?

Magyar	nagyon alacsony	1	2	3	4	5	nagyon magas
Román	nagyon alacsony	1	2	3	4	5	nagyon magas

Mennyi magyar és a román lesz Erdélyben 20-30 év múlva?

Magyar	0%	1	2	3	4	5	100%
Román	0%	1	2	3	4	5	100%

Mennyit fogják használni a két nyelvet hivatalos helyeken (pl. hivatalokban, kórházban stb.) 20-30 év múlva?

Magyar	semennyit	1	2	3	4	5	nagyon sokat
Román	semennyit	1	2	3	4	5	nagyon sokat

KÖSZÖNJÜK SZÉPEN A SEGÍTSÉGET!